

Eröffent täglich
am 6 Uhr früh in der
eigenen Druckerei, Redakteur-
Straße 20. — Die Redaktion
befindet sich Gassenstraße 24
(Sprechzahlen von 5 bis 6
nach p. m.), die Verwaltung
Fotografie 1 (Fotographen-
lung Joz. Stompoli).

Fernsprecher Nr. 58.
Zeitung der Druckerei des
"Polaer Tagblatt" (Dr. M. Stompoli & Co.).
Verantwortlicher:
Redakteur Hugo Döbel.
Für die Redaktion und
Druckerei verantwortlich:
Hans Korbelt.

Polaer Tagblatt

12. Jahrgang.

Pola, Mittwoch, 10. Mai 1916.

Nr. 3496.

Vergebliche Friedensbemühung des Papstes.

Der amtliche Tagesbericht.

Wien, 9. Mai. (R.-B.) Amtlich wird ver-
lautbart:
Nirgends besondere Ereignisse.
Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes
v. Höfer, F.D.R.

Der Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 9. Mai. (R.-B. — Wolffbüro.) Aus
dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

Westlicher Kriegsschauplatz.

Im Aufschluß an die Erfolge auf der Höhe 304 wurden mehrere südlich des Termitenhügels gelegene feindliche Gräben eröffnet. Ein Versuch des Gegners, das auf der Höhe 304 verlorene Gelände unter Einsatz starker Kräfte zurückzuerobern, scheiterte unter schweren Verlusten des Feindes. Ebenso wenig hatten französische Angriffe auf dem Ostufer der Maas bei dem Châlons-en-Champagne-Gebiete Erfolg. Die Zahl der französischen Gefangenengen ist dort auf 3 Offiziere und 375 Mann gestiegen. Es wurden 9 Maschinengewehre erbeutet.

Von den übrigen Fronten ist außer mehreren erfolglosen Artillerieunternehmungen nichts Besonderes zu berichten.

Oberste Heeresleitung.

Bericht des deutschen Admirals-

stabes

Berlin, 9. Mai. (R.-B.) Das Wolffbüro meldet:

Gelegenheit einer Erkundungsfahrt hatten zwei unserer Torpedoboote nördlich Nizza am 8. Mai vormittags ein kurzes Gefecht mit fünf englischen Zerstörern, wobei ein Zerstörer durch Artilleriebeschuss beschädigt wurde. Unser Torpedoboot blieb wohlbehält in ihren Hafen zurückgekehrt.

Der stellvertretende Chef des Admiralsstabes der Marine.

Der türkische Bericht.

Konstantinopel, 9. Mai. (R.-B.) Das Hauptquartier teilt mit:

Strafkarte.

Um Abschüsse von Felshiefe nichts von Bedeutung. Die ausgetretenen Fluten des Nigris zerstörten beiderseits einen Teil der Gräben. Wir haben die unvergänglich instand gesetzt.

Obwohl der Feind vor der Übergabe Kulu el Amaras einen Teil der Geschütze und des Kriegsmaterials vernichtet und einen Teil in den Elgris geworfen hatte, betrugen die bisher gezählten Beutefahrzeuge, die gebrauchsfähig gemacht werden können, 40 Geschütze verschiedener Kaliber, 20 Maschinengewehre, 5000 Gewehre, zwei bereits instand gelegte Schiffe, vier Automobile und drei Flugzeuge. Die in den Strom gebrachten Waffen werden nach und nach herausgezogen.

Kaukasusfront.

Nichts von Belang.

Die Lage auf den Kriegsschauplätzen.

Pola, 9. Mai 1916.

Die Kampffront zwischen Avocourt und dem Toten Mann bildet um die Côte 304 eine Ausbuchtung. Einhalb Kilometer westlich der Côte 304 erhebt sich der 284 Meter hohe Termitenhügel, den die Deutschen bereits in früheren Kämpfen genommen hatten. Dieser Hügel flankierte die bisherige französische Stellung auf der Höhe 304 und die Franzosen mußten einen Angriff von diesem Punkte aus ihre dortigen Stellungen als nächste deutsche Aktion gewarnt. Die Höhe 304 ist nun in deutschem Besitz und damit ist Esnes, der zweieinhalb Kilometer südlich liegende Ort, ungefähr und ungebedeckt und steht im Bereich des deutschen Geschützfeuers. Der deutsche Hauptangriff erfolgte jedoch von Nordosten her, zwischen der Höhe 304 und dem Toten Mann und dauerte zwei Tage. Nachstanzösischen Berichten ist es den Deutschen vorerst gelungen, einige Stellungen am Nordhang der Côte 304 zu nehmen und hierauf in das Wäldchen vorzudringen, das die Nordosthänge der Côte umfaßt. Gestern wurde in Fortsetzung der Aktion auch das Gelände zwischen dem Termitenhügel (284) und der Côte 304 gesäubert. Um rechten Maasfuß kam es zu Kämpfen auf einer Front von ungefähr einem halb Kilometer zwischen dem Dorf Douaumont und dem Wäldchen südlich von Haubumont. Südwestlich von Douaumont, beim Gebüste Châlons, haben die deutschen Truppen in den vorderen französischen Stellungen in einer Ausdehnung von ungefähr 600 Metern Fuß gesetzt. Die Gegenangriffe der Franzosen, die nun schon zwei Tage dauern, blieben wirkungslos.

Von der italienischen und russischen Front keine besonderen Meldungen. Nördlich von Aben haben sich die Engländer, wie es jetzt bekannt wird, eine neue empfindliche Schlappe zugezogen. Sonst auch von den orientalischen Kriegsschauplätzen kein Ereignis von Belang.

Berichte der feindlichen Generalstäbe.

Stallische Meldung.

7. Mai. Lebhafte Geschäftigkeit im Abschnitt von Plava, wo der Feind auf eine unserer Sanitätsanstalten schoß. Auf dem Sabotino hat unser Artillerie auf eine kleine feindliche Befestigung mehrere Treffer erzielt. Kleine Scharmüth mit günstigem Ausgang für uns in der Marmonata, im Tal Vistende und auf dem Bodil. Sonst keine besonderen Ereignisse.

Frankfurter Meldung.

7. Mai, 3 Uhr nachmittags. Südlich der Somme unternahmen die Deutschen nach einer kräftigen Artillerievorbereitung gestern abends einen Angriff auf unsere Gräben südlich Lihons. Sie wurden durch unser Feuer aufgehalten. Ihr Angriff zerstörte, bevor er unsere Drahtlinien erreichte. In der Gegend von Verdun war die Nacht nur durch anhaltendes heftiges Artilleriefeuer in der Gegend der Höhe 304 und in der Gegend von Haubumont bei dem Gebüste Châlons ausgezeichnet. Im Laufe eines Sturmes rissen sich gestern an 20 unserer Fesselballoons von den Tauen los. Einige davon wurden in die deutschen Linien eingeschossen, andere wieder fielen in die französischen Linien. Die Mehrzahl der Beobachter konnte durch Gebrauch ihrer Fallschirme in unseren Linien zu Boden kommen. Man ist ohne Nachricht von einzigen, die in die deutschen Linien entführt worden waren.

7. Mai, 11 Uhr abends. Am linken Maasfuß folgte einer außerordentlich heftigen Befreiung, die ohne Pause seit zwei Tagen in der Gegend der Höhe 304 andauerte, heute ein starker deutscher Angriff auf

unsere Front zwischen Höhe 304 und Totem Mann. Er wurde auf allen Seiten mit ernsten Verlusten zurückgewiesen, die dem Feind durch unser Maschinengewehr- und Artilleriefeuer zugesetzt wurden, welche kräftig die deutschen Linien befehdete. Auf dem rechten Maasfuß unternahmen die Deutschen nach heftiger Artillerievorbereitung mehrere aufeinanderfolgende Angriffe auf unsere Gräben zwischen dem Walde Haubumont und dem Dorf Douaumont. Auf den westlichen Teile dieser Front führte der feindliche Angriff in einer Breite von etwa 500 Metern in Teilen unserer ersten Linie Fuß. Im Mittelpunkt und im Osten dieser Front wurden alle Angriffe zum Scheitern gebracht.

Die Bulgaren in Berlin.

Berlin, 7. Mai. Die Mitglieder der bulgarischen Abordnung trafen gestern abends hier ein. Am Bahnhof wurden sie von den Behörden des Reiches, Preußens und der Stadt Berlin begrüßt. Die Straßen, die vom Bahnhof zum Hotel führen, waren mit bulgarischen Flaggen und Flaggen der Verbündeten geschmückt. Nachmittags wurden die Abgeordneten vom Reichskanzler empfangen, abends vom Reichstag.

Berlin, 9. Mai. Heute besuchten die bulgarischen Abgeordneten wichtige Anlagen in Berlin. Sie wurden vom Oberbürgermeister und anderen Mitgliedern des Staates Berlin im Rathaus begrüßt. So dann wurden sie vom bulgarischen Gesandten in Berlin zum Tee geladen. Abends findet eine Vorstellung im königlichen Opernhaus statt. Morgen reist die Abordnung ab.

Berlin, 9. Mai. (R.-B.) Der Reichskanzler empfing im Reichskanzlerpalais die bulgarische Sonderabordnung. Dem Empfänger wohnten der österreichisch-ungarische, der türkische Botschafter, zahlreiche Reichstagsabgeordnete, die Staatssekretäre Delbrück, Saar, Helfrich, Solf, mehrere preußische Minister, die Chef des Admirals- und des Generalstabes und zahlreiche sonstige Persönlichkeiten bei.

Der Reichskanzler hielt eine Ansprache, worin er die Abgeordneten des feindlichen und herzlichen Empfanges verschrie. Der Redner erinnerte an den in den Räumen des Reichskanzlerpalais stattfindenden Kongress, in dem Bulgarien als Staat wiedererstanden, und wies auf die großartige Entwicklung, die Bulgarien durch den Lebenswillen des tapferen Volkes und durch die Heldentaten des herzlichen Heeres gekommen hat. Der Reichskanzler sagte, daß ein Gleichklang der Gefühle durch das deutsche und das bulgarische Volk geht, insbesondere beim Gedanken, daß auch die deutschen Staaten von Feinden umringt waren, stets die Hand am Schwert halten und durch entbehrungsreiche Arbeit sich emporarbeiten müssten. In allem sei die merkwürdige Gleichheit der Geschichte beider Völker wahrgenommen. Was die Abgeordneten seien und hören werden, werde eine Gewähr bieten, daß die glorreiche Waffenbrüderlichkeit einer zukunftsreichen Gemeinschaft der kulturellen und wirtschaftlichen Interessen entspricht. Der Reichskanzler gedachte der mehr als tausendjährige Beziehungen zwischen Deutschland und Bulgarien, die durch die Begegnung des deutschen Kaisers und des Bulgarenzaren in Niš wieder neuert wurden. Der Redner gedachte mit dem Gefühl der Dankbarkeit und der Bewunderung der aufopfernden Arbeit des Bulgarenkönigs für das Wohl Bulgariens und seiner glänzenden staatsmännischen Eigenheiten und drückte ein begeistert aufgenommenes Hoch auf den Bulgarenkönig aus. Der Botschaftspräsident des Sonderangehörigen, Momčilović, dankte dem Reichskanzler für den Empfang und hob rühmend die Kraft Deutschlands, den Patriotismus und die moralischen Eigenschaften des deutschen Volkes hervor, welche beweisen, daß Bulgari-

rien seinen Platz richtig wählte, und daß Bulgarien an der Seite der Verbündeten der Verwirklichung des nationalen Traumes sicher ist. Die Bulgaren werden loyal und treu fortfahren, bis zum endgültigen Triumph an der Seite der Verbündeten zu kämpfen. Der Redner sprach die Hoffnung aus, daß Bulgarien und Deutschland für immer durch eine gleichverteilende Freundschaft vereinigt sein werden und drückt seine Bewunderung für den deutschen Kaiser aus.

Sodann folgte der Rundgang durch das Palais des Reichskanzlers und die Unterhaltung in den Gesellschaftsräumen.

Die Mandsfrage.

Schweden in Erwartung der Antwort Wallenbergs.

Stockholm, 7. Mai.

Ganz Schweden richtet mit Spannung seine Blicke auf Minister Wallenberg, der die vom Sozialdemokraten Professor Steffan in der Esten-Kammer vorgebrachte Interpellation über die drohende russische Gefahr infolge der oberflächlichen Befestigungen der Mandsinseln beantworten soll. Doch wird er kaum auf sie in ihrem ganzen Umfang, so wie sie verfaßt ist, eingehen. Die Interpellation, so mein Wallenberg's Organ "Stockholms Tidningar", erscheine an und für sich unzweckmäßig, denn die Art, wie die Mandsfrage vor dem Interpellanten vorgebracht worden sei, zeige, daß sie nicht ein Ausdruck der einstimmigen Meinung des schwedischen Volkes sei; habe doch Professor Steffan diese Frage nicht vom rein schwedischen Gesichtspunkte aus behandelt. Zweifellos besteht der wirkliche und starke Wunsch in Schweden, daß die Mandsinseln in Übereinstimmung mit der Regel des Pariser Friedens unbedingt festgehalten werden. „In dieser Beziehung sind wir tatsächlich hier im Lande unter uns alle einig. Nicht aber in bezug auf den Versuch einer Eclipe schwedischer Aktivisten, die in der schwedischen Mandsfrage deutsche Politik zu treiben beabsichtigen. Wenn hierin Wallenberg's Antwort enttäuschen sollte, so beruht dies in erster Linie auf der traurigen Tatsache, daß Schweden keine Großmacht ist.“

Inzwischen überrascht der frühere Kriegsminister und Generalstabsoffizier Axel Rappe mit einer bemerkenswerten Schrift die schwedische Öffentlichkeit. Rappe meint, zur Uruhe sei man um zu eher berechtigt, als sogar die höchsten Organe der Regierung über Schwedens gegenwärtige militärische Lage ein vielfachendes Schweigen bewahren und den Umfang der Forderungen, vor die Schweden gestellt sei, nicht klar zu sehen jähren. Bedenkt sei es bedeutsam, daß man in Schweden bisher noch nicht die Wahrheit erfahren habe, daß in dieser Sünde Schwedens Volk sein Schicksal in seine eigenen Hände nehmen müsse, wenn es überhaupt eine Zukunft haben will. Eine Krise im Weltkrieg sehe vor der Tür, England sei entschlossen, neben sich kein anderes Imperium in Europa zu dulden und es vertrate seine eigene Macht als höchstes Recht an Orden. Der Krieg werde nicht durch Besiegung Frankreichs und Italiens entschieden. England und Russland seien die entscheidenden Kräfte in der Entente. Nachdem das Dardanellenunternehmen mißlungen und die Kaukassische Katastrophen England empfindlich getroffen habe, verschließe sich alles nach Norden. Das befürchtete Aland werde zu einem Mittel, um Schweden unter den Willen der Entente zu bringen. Um die Schweden einzuschüren, wende man teils beschämendste diplomatische Verhöderungen auf dem Papier an, teils übergehe man alles mit Stillschweigen, da Schweden nicht gern an ein Gefahr erinnert werden will, dann verspreche man sich auch wieder Vorteile von dem Durchfahrtverkehr, und schließlich hoffe man noch die innere Zersetzung im Volk auszunutzen. In Petersburg sei es ein offenes Geheimnis, daß Russland auf alles anderes pfeife, außer auf einen einstimmigen Besluß des schwedischen Reichstages. „Wir müssen, daß wir über die Alandsbefestigungen erst nach dem Frieden offen reden dürfen, aber dann ist irgendwo unser Schicksal bereits besiegt.“ Dabei erklärt General Rappe, daß die diplomatischen Verhandlungen über die Schließung der Alandsbefestigungen nach Friedensschluß keine annehmbare Garantie böten. „Nur durch die unmittelbare Neutralisierung des alandischen Archipels erhalten wir eine militärische Operationsfreiheit, die die Grundbedingung der Aufrechterhaltung einer wirklichen schwedischen Neutralität ist. Eine Aufrechterhaltung, die auch den Bestand des Reiches bedeutet. Wenn die Entente die Neutralisierung des Archipels gestattet, so erhält Russland solle Garantie darüber, daß es seine Truppen in Finnland und auf Aland ohne Risiko auf anderer Stelle verwenden kann. Gibt die Entente auf Schwedens berechtigte Forderungen nicht ein, so ist ihre offensive Stellung uns gegenüber klar gelegt. Oberflächliche Auslöscher darüber, daß Aland für Russland zur Vertheidigung der finnischen Bucht notwendig sei, stehen mit der Wirklichkeit im Widerspruch, weil von den Abos-Schären die zu dem zweck erforderliche Flankierung des Großen Sees, die Finnlands Küste umschließen, gewonnen wird. Will sich Schweden seine Zukunft bewahren, so muß es unbedingt der Ge-

jahr ins Auge schauen und den unerträglicheren Einfluß haben, nicht nur seine Rechte, sondern auch die äußersten Voraussetzungen für die Zukunft fordern.“

Der Krieg mit der Türkei.

Ein türkischer Sieg bei Aden.

Konstantinopel, 9. Mai. (R.-B.) Am 10. März verfügte eine aus Infanterie und Kavallerie zusammengestellte türkische Truppenmasse einen Sieg auf unter bei Ajosch, nördlich von Scheich Osman, stehende Abteilung, wurde aber unter Zurücklassung von Toten und Verwundeten vertrieben. Am 15. und am 16. März unternahmen unsere in der Gegend von Amud, nordöstlich von Scheich Osman entsendeten Truppen einen überraschenden Angriff, der vollständig gelang. Nachdem der Feind zwei Stunden Widerstand geleistet hatte, gab er Amud auf und mußte sich trotz des Schutzes seiner aus Scheich Osman herbeigeführten Geschütze und eines östlich Amud verankerten Kreuzers gegen Süden zurückziehen. Der Feind verlor 7 Offiziere und mehr als 3000 Tote und Verwundete, wogegen unsere Verluste nur 30 Mann betrugen.

Der Seekrieg.

Der Unterseebootkrieg.

Berlin, 8. Mai. (R.-B.) Dem "Tempo" zufolge landete im Hafen Villagarcia ein spanischer Dampfer 18 Offiziere und Matrosen des französischen Seglers "Marie Molinos", welchen ein deutsches Unterseeboot versenkte.

Amsterdam, 9. Mai. (R.-B.) Der Lloydsgazette zufolge soll der Walfangdampfer "Gymnix" (13.000 Registertonnen) im sinkenden Zustande sich befinden. Der Dampfer hatte keine Fahrgäste an Bord und befand sich mit einer gemischten Ladung aus der Heimat nach London.

Brest, 9. Mai. (R.-B.) Ein deutsches Unterseeboot gehörte den englischen Walfänger "Salgate". 2 Offiziere und 10 Mann wurden getötet. Das Schiff hat von 14 Mann ist unbekannt.

Aus England.

Der Aufstand in Irland.

London, 9. Mai. (R.-B.) (Amtlich) Vier weitere Aufzüge wurden in Dublin eröffnet. 22 wurden zu längeren Freizeitstreifen vertrügt.

London, 9. Mai. Englische Zeitungen berichten über die weitere Tägigkeit der Kriegsgerichte in Irland. Verschiedene irische Aufstände wurden neuerdings zum Tode verurteilt. In einigen Fällen wurde die Todesstrafe vollzogen. Sogar englische Zeitungen, wie "Daily Chronicle" und "Daily News", beginnen bereits über die massenhaften Verurteilungen in Irland zu protestieren. Sie machen die englischen Regierungskreise auf die schweren Folgen aufmerksam, die ein derartiges Vorgehen haben und betonen, daß Freiheitsbewegungen durch Massenhinrichtungen und Zwangsarbeit nicht unterdrückt werden können. Viel eher sei ein mildes Vorgehen am Platze, um die ohnehin erregten Gemüter nicht noch mehr zu eröpfen.

Aus Frankreich.

Ankunft von australischen und neuseeländischen Truppen.

London, 9. Mai. Australische und neuseeländische Truppen sind in Frankreich angekommen. Sie werden einen Abschnitt der Front besetzen.

Aus Amerika.

Wilsons Antwort an Deutschland abgegangen. — Die vergeblichen Friedensbemühungen des Papstes.

Amsterdam, 9. Mai. (R.-B.) Einem heutigen Blatte zufolge melden die "Times" aus Washington, man habe halbamtlich zu verstehen gegeben, daß Wilson gegenüber jeder Friedensbemühung dieselbe Haltung annehmen werde, wie bisher. Er könne nur dann vermitteln auftreten, wenn es beiden Parteien genehm sei. Rotterdam, 9. Mai. (R.-B.) Dem "Nassauhafen" zufolge melden die "Central News" aus Washington, die unterrichteten Kreisen wird versichert, daß Wilson das Eruchen des Papstes um Vermittlung zugunsten des europäischen Friedens rundweg abgelehnt habe.

London, 9. Mai. (R.-B.) Das Reuterbureau meldet aus Washington: Die amerikanische Regierung hat gestern die Antwortnote an Deutschland abgesandt. Sie enthält nur 200 Worte.

Aus dem Inland.

Zur Ernennung des Marinekommandanten zum Großadmiral.

Wien, 9. Mai. (R.-B.) In einer Besprechung zur Ernennung des Admirals Haus zum Großadmiral

betont das "Fremdenblatt", daß die außergewöhnlich Auszeichnungen ebenso dem Drang der neuen militärischen Würde wie der Kriegsmarine gut. Daß Blatt ließ daran hervor, daß die an Zahl weit untere rechte österreichisch-ungarische Flotte die viel modernere Einheit hörte nicht nur in rechtswilliger Entwicklung liegt, sondern auch in der Offensive sehr Erfolge erzielt, auch als Siegerin erwies, weil in der österreichisch-ungarischen Marine die Größe des militärischen Erfolgs lebt, der auch mit unerwarteten Kräften den größten Sieg erzielt, wie in ihre Spur ein Blatt, welches in ihr diesen Kampf und entschlossenen Sieg bei der zu erhalten und zu nutzen zu entlocken vermaß. Der Großadmiral ist in Wahrheit ein armer Admiral, als Druck, Bildner, als Beispiel und Lehrer.

Die Abzeichen des Großadmirals d. K. sind am Wassertrödel gleich denen des Generals, am Flottillester bestehen sie aus zwei durch das Kreuz auge reichenden gekreuzten Verteidigungsschwertern.

Advancement

in der k. u. k. Kriegsmarine.

(Schiffb.)

Verordnungen des k. u. k. Kriegsministeriums, Marinefaktion.

Erkannt werden:

Im Stande der Marineingenieure:

a) Schiffbau:

zu Schiffbauingenieuren 1. Kl. die Schiffbauingenieure 2. Kl. Leopold Hagnak und Max Simonovic;

c) Artillerie:

zu Marineartillerieingenieuren 1. Kl. die Marineartillerieingenieure 2. Kl. Friedrich Lütz und Anton Stenck;

d) Elektrotechnik:

zu Elektrotechnikern 1. Kl. die Elektromechaniker 2. Kl. Friedrich Dittich und Sebastian Trani.

Im Stande der Maschinenbetriebsleiter:

zu Maschinenbetriebsleitern 1. Kl. die Maschinenbetriebsleiter 2. Kl. Karl Maing, Josef Segnani, Josef Breit, Thomas Soch, Alois Grego, Alfred Dovc, Friedrich Dobrovitz, Johanna Weingärtner und Julius Bachin;

zu Maschinenbetriebsleitern 2. Kl. die Stabsmaschineneinräder Franz Golob, Milovan Cadi, Franz Britta, Richard Rejman, Karl Behensky, Renato Cadi, Anton Illinger, Emil Sarnic, Franz Habany, Franz Gellek, und der Oberstabsmaschineneinräder Jozef Oppel;

zu Elektrobetriebsleitern 2. Kl. der Stabslektroloker Wilhelm Strächer, die Oberstabslektromäster Klement Hrglich und Rudolf Sirolla.

Im Stande der Marineministerialbeamten:

zu Marinekommissären 1. Kl. die Marinekommissäre 2. Kl. Karl Janetz, Peter Martina, Jozef Monig, Alfred Kaluza,

ferner bei Vorbehalt des Ranges für den Marineministerial 2. Kl. Karl Heinenberger;

die Marinekommissäre 2. Kl. Emil Czibik, Johann Moro, Friedrich Klein, Jozef Wollmann und Ottó Maximilian Kotter;

zu Marinekommissären 2. Kl. die Marinekommissärsleiter 1. Kl. Karl Leitner, Heinrich Freiherr De Bica de Cumpach, Simon Michor, Viktor Banke, Leo Stifter, Ferdinand Klimann, Alfred Molnar, Alfréd Kappus, Heinrich Schatz, Adolf Fürpach, Alfréd Weil, Leopold Hartung, Karl Schimkora und Vladimír Bergman.

Im Stande der Werkführer:

zu Oberwerkführern 1. Kl. die Oberwerkführer 2. Kl. Johanna Percovic und Jozef Bernhard;

zu Oberwerkführern 2. Kl. die Werkführer Karl Fischer, Jozef Konarek, Thaddäus Sozanek, Eugen Bulianek, Jozef Grossl und Antalus Gott;

zu Werkführern mit der Einteilung vor dem provisorischen Werkführer Eugen Dittich: der Arsenalsmeister Ferdinand Tondl und der Arsenalsmeister Miklosaus des Kastelan Albano;

Im Stande der Konstruktionszeichner:

Zum Konstruktionszeichner Marinekanzlei (Zeichner) Johann Manze.

Im Stande des Aussichtspersonales des Marinegefängnisses:

Zum Oberstabsprovisor des Stabsprovisor Markus Blazevic.

Im Stande des Marinethilfpersonales:

b) Meisterpersonal:

Zu Arsenalsobermeistern die Arsenalsmeister Karl Hanzl, Hektor Lutzich, Eduard Tedeschki, Moritz Stropnik;

zu Arsenalsmeistern die Vorarbeiter Friedrich Samsa, August Bucher, Karl Bahich, Franz Franzin, Andreas Doria, Anton Deselich, Albert Kamalich, Ignazenz Curi, Eugen Selles und die provisorischen Vorarbeiter Josef Herisch und Cyril Rabotnik.

Vorzurückchen hat:

Im Stande der Konstruktionszeichner:

Zu die 9. Rangklasse der Konstruktionszeichner Franz Majal.

Ernannt werden:

Im Reservestande:

Zu Seefähnrichen in der Reserve die Seekadetten in der Reserve Anton Kunze und Nödiger Bidoli; zu Fähnrichen in der Reserve im Gebataillone die Einjährig-Freiwilligen Stephan Radovanji, Attila Stößl, Norbert Neuber, Otto Oftschal, Divis Jatecky, Franz Budnar, Heinrich Prochaska, Alfred Kitzian, Arpad Kutiny, Vilmos Nošek, Cyril Jakubec, Anton Julianik, Ernst Lukacs, Ladislav Duninovic, Adalbert Aljan, Adolf Hrbek, Viktor Sami, Edmund Terj und Stephan Matonitz;

zu Maschinenebauingenieuren 3. Kl. in der Reserve die Maschinenebauleute in der Seewehr Karl Kaiser, Ladislav Prasil, Kazimir Kuban, Gottlieb Gotrubec, Isaak Gröbel, die Maschinenebauleute in der Reserve Paul Pechy, Eugen Ahari, der Maschinenebauleute in der Seewehr Karl Spinka, der Maschinenebauleute in der Reserve Max Pinter, der Maschinenebauleute in der Seewehr Norbert Knous, die Maschinenebauleute in der Reserve Wilhelm Plechner, Julius Schüller, Jaroslav Černý, Stephan v. Sakarias, Johann Bojacek, der Maschinenebauleute in der Seewehr Emanuel Hajos, die Maschinenebauleute in der Reserve Karl Matka, Adolf Baba, Bořek Vukacek, Virgil Ritsch, Dr. techn. Rudolf Krausyna, Karl Sudmann, Alexander Horjanji, der Maschinenebauleute in der Seewehr Josef Hajos, die Maschinenebauleute in der Reserve Eugen Tolani, Oskar Egg, Heinrich Horník, Viktor Skleník, Karl Pavel, Ernst Křížek, Stephan Silhovszký, Richard Schwarz, Adolf Petrzilka, Franz Ritscher, Otto Kovářík, Robert Keller, Johann Jedník, Stephan Mihni und Alfred Meller;

zu Elektroingenieuren 3. Kl. in der Reserve der Maschinenebauleute in der Seewehr György Lichtenmann, die Maschinenebauleute in der Reserve Alfred Chern, Nikolaus Nagy und Alexander Molnar;

zu Maschinenebauleuten in der Reserve die Einjährig-Freiwilligen Emil Dax, Anton Božić, Ernst Fejsac, Eugen Gancau, Robert Koller, Jaroslav Holma, Ladislav Tothafalusi, Viktor Sedlar, Karl Uto, Friedrich Novak, Johann Silvius Markus, Franz Bedrak, Heinrich Dvorak, Karl Birker, Stanislaus Szaszegyi, Friedrich Keller, Dr. pol. Julius Darvas, Hans Kausler, Leo Freund, Leopold Stank, Ernst Sovassar, Alois Lajek, Bořek Vlachold, Franz Samuel, Alexander Müller, Martin Nagy, Ondra Přezalka, Alfred Thymíšer, Emmerich Ištvan, Alfred Fügner, Johann Žitlarski, Florim Biemba, Ernst Haidegger, Mikloslav Štehlík, Karl Germ, Bořek Šimánek, Bořek Schmidt, Lubomír Schamaneck, Johann Slavka, August Kapr, Stephan Korai, Emanuel Sembera, Adolf Antschel, Bořek Smola, Franz Varoutius, Stephan Eder, Ladislav Bibermann, Stanislaus Tobi, Arpad Telezdy, Karl Budinszky, Alexander Koch, Adalbert Villanyi, Wenzel Spale, Wenzel Budić, Viktor Hek;

zum Marinekommissär 1. Kl. in der Reserve der Marinekommissär 2. Kl. in der Reserve Karl Ritschen.

Im Stande der Seewehr:

Zum Seefähnrich in der Seewehr der Seekadett in der Seewehr Viktor Bonetti.

Im Ruhestande:

Zum Marinekommissär 1. Kl. des Ruhestandes der Marinekommissär 2. Kl. des Ruhestandes Felix Ritter Langer v. Edenberg.

Im Verhältnisse außer Dienst:

Zum Marinekommissär 1. Kl. außer Dienst der Marinekommissär 2. Kl. außer Dienst Johann Roinski.

*

Dienstbestimmungen:

Zur Artilleriedirektion des Seeserales die Werkführer Ferdinand Tonut, Nikolaus des Rajton Albenice.

Zur Elektrodirektion des Seeserales der Konstruktionszeichner Johann Manze.

Vom Tage.

Erennung. Der Herausgeber des "Polaer Tagblattes", Oberleutnant i. d. R. Hugo Dubek des L.-J.-R. Nr. 5, dergestalt im Felde, wurde zum Hauptmann i. d. Reserve ernannt.

Ein alter Biveur will sein hübsches Töchterchen ihm ausserwähntem Oberleutnant nur dann zur Frau geben, wenn dieser ebenfalls ein Lebemann ist. Um sich davon zu überzeugen, besucht Papa den Oberleutnant, der nicht zuhause ist. Der Diener, der sich's in der Abwesenheit seines Herrn Oberleutnants recht gut gehen lässt und sich sogar dessen Uniform angezogen hatte, wird von dem alten Papa verkannt und da er ein recht süßes, leichtsinniges Haus ist, batb als sein zukünftiger Schwiegersohn angenommen. Da kommt seine Tochter mit der Tante nachgereist, und im richtigen Augenblick trifft auch der wirkliche Ausgewählte ein. Nun folgt die heiterste Szene der Ankündigung. Der Papa ist zuerst sehr böse, willigt aber schließlich in die Ehe ein, und so nimmt alles ein gutes Ende. Dieses Luststück, welches teilweise in Wien und We-Nestadt spielt, wird heute und morgen im Kino des Roten Kreuzes aufgeführt werden. Näheres im Inseratenteil.

realobersten; am Flottenrode haben sie aus zwei durch das Elliottauge reichenden gekreuzten Vorbezeugungen zu bestehen. Die Zeichnung der Distinktionen wird später ausgegeben werden.

Italienische Hilfsschiffe. Laut Dekret der königlich italienischen Regierung vom 13. Februar 1916 wurden die Fischereischleppdampfer "Bellanca" und "Binguino", laut Dekret vom 9. März der Dampfer "Jolina" in Kriegsschiffe umgewandelt und als solche in die königlich italienische Kriegsmarine eingereicht.

Wäschehaus „Zur Wienerin“
E. Pecorari

Pola, Via Giulia 5 (Nähe des Theaters).

Reichte Auswahl! Beste Fabrikate!

Feinste Herrenhemden mit weicher Brust von K 6-90 aufw.

Feinste Herren-Unterhosen 5-50

Feinste Damenhemden 5-

Feinste Damenhosen 5-50

Bettwäsche, Lilowäsche, Servietten, Polster, Zudeckläder, Matratzenleib, Bettleib, Badetücher, Badehöschen, Bademäntel, Frühstücksmäntel und Frühstückshandtücher.

Eine Partie Damast-Tischtücher mit à jour, per Stück K 5-50

Eine Partie Damast-Servietten mit à jour, 1/4 Dutzend 3-

Eine Partie Nachtkasten-Tabletten mit Spitzen, per Stück 1-20

Eine Partie Herrensocken, gute Qualität, per Paar 1-

Reichkeiten in Damenblusen, Kinderkostümen, Schlafröcken, Söckchen, Schürzen, Strümpfen und Handtüchern.

Militärisches.

Erennungen im Fz.-A.-R. Nr. 4. Der Kaiser hat ernannt: Zum Oberleutnant den Major Karl Haas; zu Majoren die Hauptleute Richard Trimmel und Richard Liska; zu Hauptleuten die Oberleutnants Felzmann, Robert, Sieze Franz und Smetanka Rudolf; zu Oberleutnants die Leutnants Blomma, Christoph und Wolf Franz; zu Oberleutnants i. d. Reg. die Leutnants i. d. Reg. Oskar Josef, Max Franz, Fischer Karl, Schweizer Johann, Pinkava Rudolf, Klašek Wenzel, Weidert Rudolf, Habske Oskar, Tatos Franz, Nagel, Ondar, Weinreb Arthur, Panikowski Raimund, Dragula Ondej, Pallesio Johann, Remigier Bořek, Grimm Johann, Späh Ernst, Dr. phil. Michael Hermann, Lackner Friedrich, Blazek Edl. v. Horstegg Oskar, Wolff Ferdinand Ritter v. Korn Edmund, Dr. phil. und Schwarz Josef; zu Leutnants i. d. Reg. die Fähnrichen i. d. Reg. Marbov Johann, Lang Johann und den Kadetten i. d. Reg. Schneider Ludwig.

Bejörderungen im L.-J.-R. Nr. 5. Der Kaiser hat ernannt: Zum Oberleutnant den Oberleutnant Heinrich Mandloš; zum Major den Hauptmann Rinaldo Cislich; zum Hauptmann den Oberleutnant Eugen Ripp; zu Oberleutnants die Leutnants Johann Happač, Engelbert Gibig, Dr. jur. Emil Winter, Dr. jur. Ernst Rohr, Paul Jahn und Otto Engel. In der Reserve (Standes-evidenz): zum Oberleutnant (mit 1. November 1915) den Leutnant Bořek Horaček; zu Leutnants die Fähnrichen Friz Schafranek, Franz Sillig, Ludwig Bidás, Ernst Podleský und Franz Erjavec; zum Stabsarzt den Regimentsarzt Dr. Friedrich Müller.

Erennungen. Der Kaiser hat ernannt: zum Artillerieoberingenieur 3. Kl. den Artillerieingenieur Karl Schramel des Artilleriezeugdepots in Pola, zugleich der Artillerieabteilung in Pola; zum Militärversorgungsreferenten des Militärversorgungsreferenten Josef Dostkar des Festungswesensmagazins in Pola; zum Militärmedikamentenreferenten des Militärmedikamentenreferenten Magister Gottlieb Novak der Apotheke des Marinespitals in Pola; zum Militärmedikamentenreferenten Magister Franz Böhna der Apotheke des Marinespitals in Pola (für); zu Fortifikationswerksführerassistenten die Fortifikationswerksmeister Konrad Lerner der Geniedirektion in Cattaro und Josef Padrian der Geniedirektion in Pola.

Hafenadmiralrats-Tagesbefehl Nr. 130

Garnisonsinspektion: Oberleutnant Starh.

Ärztl. Inspektion: Auf S. M. S. "Bellona" Linien Schiffssarzt d. R. Dr. v. Roos; im Marinespital Linien Schiffssarzt in d. R. Dr. Groger.

Schaffung der Charge eines Großadmirals. Seine k. u. k. Apostolische Majestät haben mit der Allerhöchsten Entschließung vom 4. Mai 1916 die neue Charge eines Großadmirals in der 2. Rangklasse allgemein gestiftet zu schaffen geruht. Die Distinktionen des Großadmirals sind am Wappentode gleich jenen des Ge-

Ausweis der Spenden.

Der Administration des "Polaer Tagblatt" sind neu eingelaufen:

Für den Zweigverein Pola vom „Roten Kreuz“: Kohlengelder der Mannschaft S. M. S. „Novara“ K 137-60

Kohlengelder der Mannschaft S. M. Th. „85 F“ 13-40

Summe K 151-

bereits ausgewiesen 18961-68

Totale K 19112-68

Billige und praktische Legitimationschützer am Platz
Papierhandlung Jos. Krmpotić.

Politeama Ciscutti : Pola

Samstag den 13. und Sonntag den 14. Mai
Vorführung des großartigen Kinowerkes,
beteiligt:

Mit Gott für Kaiser und Vaterland

Dieser Film ist außerordentlich-patriotisch gedacht und erwieht überall, wo er aufgeführt wurde, großartigen Erfolg.

Preise:

Parterre- und Logen-Eintritt 60 h., Galerie-Eintritt 20 h., Logen 1 K 50 h., Sperrsitz 40 h., Sitzplatz 20 h.

10 Prozent des Kinoertragbetrages zugunsten des Roten Kreuzes.

oooooooooooo
KINOTHEATER „NOVARA“

Heute und die folgenden Tage:

Liebesqualen.

Drama in drei Teilen.

In der Hauptrolle **Henny Porten**.Preise der Plätze: Reservierter Platz 1 K,
1. Platz 80 h, 2. Platz 40 h. 729

oooooooooooo

Kleiner Mäzeigner.

(Ein gewöhnliches Wort 4 Heller, ein seitgedrucktes Wort 8 Heller; Minimallage 60 Heller. — Für Anzeigen in der Montagssnummer wird die doppelte Gebühr berechnet.)

Zu vermieten:

Zwei kleine Zimmer, in licht Eiche möbliert, samt kleinem Nebenzimmer, mit Wasser, separat.

Ein Zimmer, in licht Eiche möbliert. — Alles mit elektrischer Beleuchtung, Bedienung. Admiralsstraße Nr. 45, Villa. Auskunft von 1 bis 2 und 4 bis 6 Uhr. 748

Möbliertes Zimmer ohne Bedienung an 1 oder 2 Herren sofort zu vermieten. Via Antonia 19. 755

Schön möbliertes Zimmer zu vermieten. Via Petracca Nr. 12, 1. St. 756

Zimmer, Robnett und Küch mit allem Komfort zu vermieten. Via Lepanto 10. 761

Zimmer und Küche als Gegenleistung für Gartenpflege zu vermieten. Via Faveria 35, 1. St. 762

Elegant möbliertes Zimmer mit ganz freiem Eingang zu vermieten. Via Fausta 6. Zu besichtigen nachmittags. 753

Elegant möbliertes Zimmer sofort zu vermieten. Via Nuova 1. Zu besichtigen abends 7 Uhr. 742

Möbliertes Zimmer zu vermieten. Via Zaro 13, Höchstparterre. 738

Möbliertes Zimmer ohne Bedienung billig zu vermieten. Nicolo Muglio 2. 706

Zu mieten gesucht:

1 aber 2 elegante möblierte Zimmer mit separiertem Eingang (möglichst von der Sieg) und Bedienung gesucht. Gefällige Anschriften wolle man umgehend an die Administration d. St. unter „Mit Bedienung“ richten. 758

Offene Stellen:

Offizierszulassierung der Kriegsmarine sucht ein Mädchen für Namenshilferei mit Kreuzstift. 752

Gefäßdienstler sucht Buchhandlung Schmidt, Forno. 751

Deines Bruders Weib.

Originalroman von H. Conradi-Mäder.

118 Röthig verlegt.

So war Lotti Horst als Braut von Stoenemünde zurückgekehrt. Nita war dringend von ihren Schwiegereltern gebeten worden, wieder zu ihnen ins Haus zu kommen, damit nicht noch mehr Gerüchte entstünden, als es schon ohnedies der Fall war.

Da auch Gerd seine Bitten mit den Ihren verachtete und Frau Helene entschieden liebenwürdiger geworden war durch ihren schweren Verlust, so willigte Nita ein.

Und so bezog sie wieder die Zimmer im Falknerischen Hause, die sie als junges Mädchen bewohnt hatte. Sie besuchte aber Horst sehr oft und ging auch zunehmend zu Tina hinaus, um da noch allerlei Anweisungen zu geben über die Sachen, die sie bei einem Verkauf der Villa für sich behalten wollte. Es gab da so manches, was sie nicht in fremde Hände kommen lassen wollte.

Gerd und Nita trafen jetzt oft zusammen, entweder bei Horst oder im Falknerischen Hause. Sie waren jedoch nie allein. Wenn sie aber auch nie ein andermaliges Wort sprechen konnten, so suchten doch ihre Augen oft einander zu begegnen.

Sie wußten beide, daß sie auf ein späteres gewinnames Glück hoffen durften, und das Warten darauf wurde ihnen bei dieser Gedächtnis leicht.

Bernhard Falkner bemühte sich indessen, einen Käufer für seine Fabrik zu finden. Er war durch die Erfolge der letzten Jahre müde und kreativ geworden und schätzte sich noch Ruhe.

Es gelang ihm, denn auch bald, für die gut funktionierende und außerordentlich leistungsfähige Fabrik in

Zu verkaufen:
Fischfangkörbe angelemt. Anzufragen bei Nikolaus Mäder, Centralmarkthalle. 760
Groschlüssiger Peterlongo-Drilling um 170 Kronen zu verkaufen. Anzufragen beim Porifer des Marinekasinos. 763
Fahrrad, ganz neu, billig zu verkaufen. Anzufragen Via Bartolini 18, 1. St. 730

Zu kaufen gesucht:
Fahrrad wird zu kaufen gesucht. Anträge an die Administration. 757

Verschiedenes:

Junger, sehr netter Marineunteroffizier aus dessen Hause erhielt einen Volksschüler, eventuell zweiten. Unterricht in allen Gegenständen unentgeltlich. Anschriften unter „Suche Anschluß an ein Famili“ erbeten. 764
Gutes Pianino zu mieten gesucht. Anträge mit Preisangabe erbeten an Direktor Fuchs, Marineschule. 747
15.000 Kronen als 1. Hypothek auf Grund und Haus (80.000 Kr. wert) gesucht. Adresse in der Administration. 749

Sammlung Götschen:

Maschinentechnik. Technik. Kriegswesen. Mathematik. Preis pro Band Kr. 1.25.

Vorläufig bei

E. Schmidt, Buchbinderei, Forno 12.

Scenen erschienen:

Grundzüge der Radiotelegraphie.

Mit 6 Tafeln. — Preis K 1.60.

Bestellungen übernehmen der Verleger Jos. Krmotić, Custoziplatz Nr. 1, und sämtliche Buchhandlungen.

Vom Müller-Hannes.

Roman von Clara Vißig. — Das neueste Ulsteinbuch. K 1.50.

Vorläufig ...

Schinner'schen Buchhandlung (Mäder).

Wär, Gold-, Silber- und Metalluhren-Braceletts

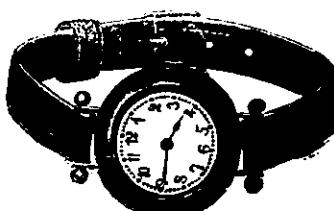
beste Schweizer Fabrikate

in größter Auswahl zu Original-Fabrikspreisen bei

Uhrmacher und Juwelier

K. JORGO, POLA

Via Sergio 21.



Nr. 5730 Armbanduhr mit 1. deutschem, feinem Zifferblatt, sehr schön ausgeföhrt, in Nickel K 12 und 18; in Stahl K 15, 20 und 25, mit Radiumzifferblatt K 19, 24, 30, 45 und 60; in Silber K 18, 20, 25 und 30; mit Radiumzifferblatt K 28, 35, 40, 60 und 70; in 14kar. Gold K 80 und 90, mit Radiumzifferblatt K 95 und 110; für Damen in Silber mit Silber-Zugarmband K 22 und 25; in Tula K 25 und 50; in 14kar. Gold K 65, 75 und 85, mit Brillanten besetzt K 90, 110 und 140.

Einfach und Aukauf von alten Bruchgold und Silber zu den höchsten Preisen.

Reelle Garantie!

Preisliste umsonst!

Kino des Roten Kreuzes

Via Sergio

:: Nr. 34 ::

Heute neues Programm!

!! In Vertretung !!

Schlager-Lustspiel in drei Akten.

Vorstellungen um 2.30, 3.30, 4.30, 5.30, 6.30 und 7.30 Uhr.

Preise der Plätze: 1. Platz 1 K, 2. Platz 40 h. Programmänderung vorbehalten.

zwei Brüder interessieren zu finden, und nach längeren Verhandlungen ging die Fabrik in deren Hand über. Das gesamte Personal blieb auf seinen Posten.

Nicht leichtes Herzens trennte sich der alte Herr von seinem Lebenswerk, das er einst in seines Sohnes Hände hatte legen wollen. Aber er hatte so vieles verloren, soviel fehlen müssen, daß er sich nun auch darin fügte.

Nun stand sich auch ein Käufer für die reizende Villa am Stadtrondell. Albert Horst kaufte sie für seine Tochter, die im nächsten Jahre Hochzeit halten sollte.

Ein Jahr lang wollten Lottis Eltern ihre Einzige noch für sich behalten. Das hatten sie sich ausbedungen. Schnell genug verging dieses Jahr. — — —

Zu Lottis Hochzeit legte Nita zum erstenmal die Trauerkleider ab, die sie von Dolf getragen hatte. Sie trug wieder ein weißes Kleid mit reicher kostbarer Stickerei, und um ihren Hals schlängelte sich wieder die herliche Perlenkette. Auch einige rote Rosen stützte sie wieder in das schwarze Haar — so, wie sie Gerd damals zuerst gesehen hatte, als er in sein Vaterhaus zurückkehrte.

Gerd fühlte, wie ihm das Blut jäh zum Herzen schoß, als er sie so vor sich sah. So lange sie Trauerkleider trug, war sie ihm fern gerückt. Nun er sie in dem weißen Kleide vor sich sah, erwachten die lange zurückgehaltenen heißen Wünsche in seinem Herzen zu neuem Leben, und ungezähmt darüber pustete das heiße, rote Blut durch seine Adern.

Während der ganzen Hochzeitsfeier mich er kaum von ihrer Seite, und die Tore des Lebens sprangen vor Ihnen auf.

Gerd schien es plötzlich unglaublich schwer, sich zu beherrschen, wie er es bisher hatte tun müssen.

Auch in Nitas Augen lag ein lebensfüchtiger Glanz. Sie war zauberhaft schön und sie war sich ihrer Schönheit zum erstenmal mit Wonne bewußt. Ihr ganzes Sein glühte und blühte Gerd entgegen, ihre Seele jaudchte ihm zu, und sie verbarg das, was sie empfand, nicht mehr ängstlich seinen Blicken. So fuhren sie beide zur Kirche, in der Lotti getraut wurde, und sie saßen sie sich gegenüber über gänzen Seite an Seite und ließen die Blicke selbstvergessen ineinander ruhen. Aber noch sprachen sie kein Wort über das, was ihre Seelen empfanden. Bisher Augen ruhen bewundernd auf diesem schönen Paar, das so ganz für einander geschaffen schien.

Als das neuwermählte Paar am Spätnachmittag seine Hochzeitsfeier angetreten hatte, stand Stanton, die sich von Lotti verabschiedet hatte, in dem kleinen Saal Frau Gertruds am Fenster und blickte auf den vorbrechenden Wagen nach.

Sie war ganz allein und mit einem Seidengewand, sie an jenen Tag zurück, an dem sie an Dols Seite in die Welt hinausgefahren war. Wie ein glückliches Kind war sie ohnmächtig mit ihm gegangen und hatte geglaubt, daß ein ganzes Leben voll Glückseligkeit an seiner Seite vor ihr lag.

Ach — wie bald war dieser schöne Traum zerstört: gewesen? Was alles hatte sie nach jenem Tage durchlebt und durchlitten, bis sie sich im Herzen losgesagt hatte von Dolf, bis sie resigniert hatte.

Sie schwante zusammen und Tränen verdunkelten ihren Blick. Nun lag Dolf schon über ein Jahr in der kalten, dunklen Erde. Dieser schöne, blühende Mensch war dahingerissen, in seiner besten Jugendkraft — ehe er sie vergeben konnte in einem wässrigen, unkrautbewachsenen Leben.

(Fortsetzung folgt.)